

## 1. Všeobecné údaje zákazníka č.050854/4500938

Názov firmy:	<b>Zvolenská teplárenská, a.s.</b>		
Ulica:	Lučenecká cesta 25		
Štát / PSČ / Miesto:	Slovensko/ 961 50/ Zvolen		
Telefón:	+421 45 2424 251	E-mailová adresa:	sekretariat@zvtp.sk
Fax:	+421 45 2424 180	Kontaktná osoba / Funkcia:	Ing. Anton Brčka / generálny riaditeľ
IČO:	36 052 248	IČ DPH:	SK2020070030
Právna forma podniku	akciová spoločnosť	Odbor / Predmet obchodu:	energetika / výroba tepla a elektriny
Zahraničné pobočky:	nie	Založenie obchodu (MM/RRRR)	01/2002

Podľa Obchodného registra  
 príp. uviesť odlišnú adresu prijemcu zásielky (napr. adresa poštovej priehradky) na strane 4 pod „Ostatné poznámky“  
 napr. Rakúsko, Česká Republika

(ďalej aj ako „**Zákazník**“)

Vystaviteľ karty:

**OMV Slovensko s.r.o.**

Einsteinova 25  
 851 01 Bratislava  
 IČO: 00604381  
 DIČ: 2020491407  
 IČ pre DPH: SK2020491407  
 Spoločnosť zapísaná: OR Okresného súdu BA 1,  
 oddiel Sro, vložka číslo: 777/B  
 (ďalej aj ako „**OMV**“)

Kód banky: 0200, číslo účtu: 1674841054  
 IBAN: SK53 0200 0000 0016 7484 1054  
 BIC: SUBASKBX

Ďalšia zmluvná strana:

**OMV - International Services, GmbH**

Trabrennstraße 6 – 8  
 A-1020 Viedeň  
 Rakúsko  
 (ďalej aj ako „**OIS**“)

(Zákazník, OMV a OIS ďalej spolu aj „**Zmluvné strany**“ alebo každý samostatne „**Zmluvná strana**“)

**Čl. I****Úvodné ustanovenia**

Zmluvné strany uzatvorili dňa 21.2.2016 Zmluve o vystavení platobnej karty OMV Card s funkciou ROUTEX (ďalej aj „**Zmluva**“).  
 Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva sa mení tak, ako je uvedené v čl. II tohto Dodatku.

**Čl. II****Predmet Dodatku**

Zmluvné strany sa dohodli, že v Zmluve sa mení, nasledovné ustanovenie:

#### 4. Podmienky na ČS OMV so systémom stojanovej ceny (Pump price)

Základom pre platobné podmienky na Slovensku ako aj mimo územia Slovenska, tak v sieti OMV ako aj na iných čerpacích staniciach podľa tohto bodu, je v prípade produktov Diesel Normal, Benzín Natural 95 a AdBlue OMV zakúpené prostredníctvom OMV Card stojanová cena Pump price – ktorá je uvedená na príslušnej čerpacej stanici v čase nákupu konkrétneho produktu. Rozdelenie čerpacích staníc na ktoré sa vzťahuje Pump price, je uvedené v prílohách č. 6 a 7 k tomuto dodatku a na stránke [www.routex.com](http://www.routex.com).

**Zľavy na odbery nafty Diesel Normal, Benzín Natural 95 a AdBlue v Slovenskej republike** (vrátane DPH /100 litrov)

Kategória čerpacích staníc SK	Diesel (EUR/100 l. vr. DPH)	Natural 95 (EUR/100 l. vr. DPH)
S2382 KE Južné nábrežie	8,00	8,00
S2323 TT Hlboká	8,00	8,00
S2326 ZA Vysokoškóľákov	8,00	8,00
S2335 BA Vajnorská	8,00	8,00
S2381 BA Vajnorská 2	8,00	8,00
S2348 ZV Lučenecká	8,00	8,00
S2359 MT Robotnícka	8,00	8,00
S2374 TT Veterná	8,00	8,00
Ostatné ČS OMV	6,00	6,00

Kategorizácia čerpacích staníc na ktoré sa vzťahujú tieto zľavy, sú uvedené v prílohe č. 7 na stránke [www.routex.com](http://www.routex.com).

OMV Slovensko, s.r.o. je oprávnená jednostranne meniť kategorizáciu čerpacích staníc podľa prílohy č. 6 a 7 a o zmene bude informovať Zákazníka prostredníctvom elektronickej pošty na emailovú adresu uvedenú v bode 1 tohto dodatku. Odoslaním informácie o novej kategorizácii čerpacích staníc je táto zmena účinná voči Zákazníkovi, ak nie je v oznámení uvedené inak.

Ak čerpacia stanica, na ktorej Zákazník vykonal nákup produktov alebo služieb prostredníctvom OMV Card nie je uvedená v prílohách č. 6 alebo 7, aplikuje sa na túto čerpaciu stanicu, resp. na nákup produktov alebo služieb prostredníctvom OMV Card na nej stojanová cena Pump price, t. j. ceny za pohonné hmoty, platné a zverejnené na konkrétnej čerpacej stanici v čase nákupu konkrétneho produktu alebo služby, bez zľavy, ak nie je uvedené inak.

#### 5. Ostatné podmienky

##### Poplatok za novú kartu

0,00 EUR za kartu a mesiac (bez DPH)

##### Poplatok za tankovanie

0,00 % vrátane DPH v rámci tankovania v celej sieti ČS OMV na Slovensku a v zahraničí

##### Systémový príspevok vrátane vypracovania zoznamu položiek

0,00 % vrátane DPH z celkovej čiastky zberného konečného vyúčtovania.

##### Servisný poplatok za blokovanie kariet

V prípade zablokovania kariet alebo ich zablokovania a následného odblokovania, sa hradí poplatok vo výške 0,- EUR za každé jedno zablokovanie a/alebo odblokovanie ktorejkoľvek jednej karty.

##### Poplatok za Fleet Online Service 0,- Eur

##### Vyúčtovanie a platobné podmienky

Faktúra vystavená 1 x mesačne (k poslednému dňu príslušného mesiaca za uplynulé a nevyúčtované/nevyfakturované obdobie, v ktorom Zákazník platil OMV Card): faktúra **so splatnosťou 21 dní od dátumu vystavenia faktúry**. Zákazník podpisom tejto zmluvy vyjadruje súhlas, s vydávaním/vystavovaním faktúr v elektronickej formáte

**Zľava na prevádzkové kvapaliny** v sieti OMV Slovensko ( vody do ostrekovačov, oleje) 15%

**Zľava na umyvárku** v sieti OMV Slovensko 15 %

**Či. III**  
**Závěrečné ustanovenia**

Dodatok je platný dňom jeho uzatvorenia. Zmeny podľa čl. II tohto Dodatku nadobúdajú účinnosť dňom **1.12.2020**.

Bratislavská papierařská, a.s.  
Lučenecká cesta 25  
961 50 ZVOLEN  
-2-

Zvolen  
dátum:  
30.11.2020

Meno/Priezvisko tlačeným písmom:

Ing. Anton Brčka, generálny riaditeľ a predseda predstavenstva

Funkcia:

Konateľ

Splnomocnený zástupca firmy

predseda predstavenstva

plnomocnený zástupca firmy

Bratislava dňa

8.12.2020

Einsteinova 25,  
851 01 Bratislava  
Zastúpená:  
Eva Poncová, prokurista  
Ján Hrivňák, v. z. na základe plnej moci

Trabrennstraße 6 – 8,  
A-1020 Viedeň  
Zastúpená:  
Martin Kritsch, v. z. na základe plnej moci  
Ján Hrivňák, v. z. na základe plnej moci

Ostatné poznámky: